

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1, D-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

201857

No. bolla con Lieferschein	No. bolla Schaeffler	Garanzia responsabilità
33055443	49169521	2018-05-29
Cod. di magazzino	Cod. di magazzino	Pagina 1
024456	91000733	
tit. di consegna	Titolo Standard	
SP/HMK-PK		

Schaeffler Technologies AG & Co. KG

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno180185549
5008205580
180185051
BAI. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

EXW NÜRNBERG

No. bolla P-11	No. di ordine / Nr.-Nr.	Indirizzo / Adresse Lieferant / Schaeffler Group	Quantità / Menge	Indirizzo / Adresse Kunde / Empfänger
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA SU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine 0196144 Bolla 33055443 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003883102 Vostro riferimento 413 Dati supplementari 20170714		Quantità dichiarata: 8160 Quantità effettiva: 4 Tipo Imballaggio: PEX Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ Data controllo: 11/05/2018 Firma	
0010	Nr-art-clie 9009086575 086498240-6063-10 085-498-240 F-564327.04.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA Charge 0029890007 Charge 0029890007 Charge 0029890007		8160	
		di cui 2720#		960881500 001
		di cui 2720#		960881583 002
		di cui 2720#		960881800 003
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	816 Verpackungshlse P-42-GE1-225X 40X38-48-A 40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
	3 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RC (PM), 20-38			
	3 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1			
	24 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90			
	816 Verpackungshlse P-42-OR1-225X 49X47-34-A 49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	Peso L.	tara	Nr.espresso
MW PAL	806 X 606 X 720 mm			
	49169521-001 960881500	98,5	16,8	340476439608815000
	Continuazione 2			

Indirizzo / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:01



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla conse- gnaschein-Nr.	Mat. spediz. Sendungs-Nr.	Giorno/Spediz. Datum
33055443	49169521	2018-05-29
Codice Barcode	Codice articolo Lieferanten-Nr.	Regione Stadt
024466	91000733	2
Id. di Utenza / Nutzer	Id. di Nutzer	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz. / Versandadresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Contrastruktur / Empfänger-Spezialer

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Codice consegna / Lieferbestimmung

EXW

Destinazione - porto / Bestimmungsart - Hafen

NÜRNBERG

Nr. pos. Pos.-Nr.	Mt. art. / Spediz.-Nr. 200 Mt. / Vgl.-Nr.	Descriz. (KD-Sch-Nr.) Beschreibung (Kd.-Lieferanten-Nr.)	Quantità / Menge	Volume m3 / Sch.-volumen
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49169521-002	960881583	99,5	47,8
	49169521-003	960881800	99,0	47,3

Somma per spediz. 49169521 3 colli 297,0 141,9 1,055 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP33055443

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 50, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

12:01



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004595 vom 29.05.2018



18-004595

Ludwigsburg, 29.05.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 04.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 29.05.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33054858	1	COLLI	Getriebeteile	5.210	
2	33054975	3	COLLI			
3	33054998	5	COLLI			
4	33055005	1	COLLI			
5	33055030	5	COLLI			
6	33055068	4	COLLI			
7	33055099	7	COLLI			
8	33055443	3	COLLI			
9	33055477	4	COLLI			
10	33055503	6	COLLI			
11	33055548	2	COLLI			
12	33055563	2	COLLI			
13	33055586	2	COLLI			
Summe: Total		45,00	COLLI		5.210,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 31 MAG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604